

Changements analogiques en occitan : le rôle de la voyelle thématique

Dans les paradigmes verbaux des parlers occitans, les désinences de la troisième conjugaison (résiduelle et « irrégulière ») sont souvent transférées à la première conjugaison (productive et régulière). La thèse soutenue est que la direction de l'emprunt résulte simplement de ce que la première conjugaison est thématique et la troisième athématique.

Le système verbal de l'occitan se divise en deux classes : thématique (*parl-a* 'il parle') et athématique (*vend* 'il vend') (cf. Ronjat, 1930...41, Alibèrt 1976. La classe athématique se divise ensuite en deux groupes selon la présence ou non d'un suffixe. Les verbes sans suffixe comme *vendre* forment la troisième conjugaison, les verbes suffixés la deuxième (*leg-ís* 'il lit'). Les verbes athématiques ont les mêmes désinences, comme on le voit sous (1) :

(1) Paradigmes occitans (indicatif présent)

thématique (1)	<i>parlar</i> 'parler' sg2 <i>parlas</i> , 3 <i>parla</i> , pl.1 <i>parlam</i>
athém. radicale (3)	<i>vendre</i> 'vendre' sg2 <i>vendes</i> , 3 <i>vend</i> pl.1 <i>vendèm</i>
athém. suffixée (2)	<i>legir</i> 'lire' sg2 <i>legisses</i> 3 <i>legís</i> pl.1 <i>legissèm</i>

Voici maintenant des exemples de changements analogiques :

(2) Analogies en occitan

a. ind. pres. 3 pl.	<i>parlan</i> → <i>parlon</i> (cf. <i>vendon</i>)
b. ind. pres. 2 sg.	<i>parlas</i> → <i>parles</i> (cf. <i>vendes</i>)
c. ind. pres. 1 pl.	<i>parlam</i> → <i>parlèm</i> (cf. <i>vendèm</i>)
d. gerondif	<i>parlant</i> → <i>parlent</i> (cf. <i>vendent</i>)

L'analyse s'appuiera sur les données de l'ALF (Gillliéron & Edmont 1902–20) et des Altas régionaux occitans (ALG, ALLOC, ALLOr,ALMC). Ces trois derniers ont fait l'objet d'une thèse récente (Casagrande 2011). L'identification d'une voyelle thématique est décisive pour les comprendre ces processus.

On peut considérer que la voyelle thématique porte l'identité catégorielle du verbe :

(3) Formes thématiques : *parla* : [[parl]_{racine} a]_v

Le suffixe de la 3^e conjugaison joue un rôle similaire :

(4) Formes suffixées *legís* : [[leg]_{racine} ís]_v

En revanche, les verbes radicaux athématiques doivent être identifiés comme des verbes en vertu d'une propriété de la base :

(5) Formes radicales : *vend* : [vend]_v

Il résulte de là que seuls les types thématiques et suffixés sont productifs. Le morphème catégoriel permet de former des verbes depuis diverses bases, tandis que pour un verbe du type radical, un ré-étiquetage serait nécessaire (cf. 6)

(6) Verbes dénominaux (réels et non attesté)

a) *flor-a* : [[flor]_N a]_v b) *flor-ís* : [[flor]_N ís]_v c) **flor* : [flor]_{N-v}

La présence de la voyelle thématique (dans une analyse qui reconnaît son existence) implique une asymétrie dans le format des désinences personnelles. Considérons par exemple la deuxième personne du singulier:

(7) Désinences personnelles thématiques (a) ou athématiques (b , c)

a) *parl-a-s* b) *vend-es* c) *leg-iss-es*

La terminaison athématique à initiale vocalique (-es) contraste avec la désinence thématique consonantique (-s). Le contraste vaut aussi pour les autres personnes (-èm, -ètz, -on vs -m, -tz, -n). Les terminaisons athématiques apparaissent plus aptes à la combinaison du fait de leur initiale vocalique. Les désinences thématiques dépendent de cette voyelle pour se réaliser.

L'approche qui sera défendue (classique, morphémique et reposant sur des classes) va l'encontre de propositions récentes avancées pour le français (Bonami et Boyé 2003) et d'analyses qui pour les langues romanes méridionales posent des classes thématiques plutôt qu'une opposition thématique vs athématique..

La propriété déterminante de la voyelle thématique est d'être à asymétriquement liée à son environnement morphémique : sélection idiosyncrasique ou catégorielle avec la base, sélection phonétique avec la désinence. On peut sur cette base définir en diachronie le « cycle thématique » : les classes thématiques se généralisent, mais les désinences thématiques se despécifient, ce qui peut expliquer le développement, la disparition et la réinvention successives des paradigmes thématiques.

Par ailleurs, l'opérativité des voyelles thématiques constitue un argument pour une morphologie avec des morphèmes, et avec présence précoce du contenu phonique, face approches de type « Mots et paradigmes ») d'une part ou à celles qui posent l'insertion tardive d'autre part (morphologie distribuée (Halle & Marantz 1993).

- Alibèrt, Loïs 1976 *Gramatica occitana, segon los parlars lengadocians*, Montpellier : CEO, 531p. [reedicion corregida; 1a edicion 1935]
- Boisgontier, Jacques (collab. Louis Michel et Jean-Marie Petit) 1981- 1986 *Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc oriental*. (ALLOr) - Paris : CNRS, 3 vol.
- Bonami, Olivier et Gilles Boye 2003 Supplétion et classes flexionnelles dans la conjugaison du français, *Langages* 152, 102-126.
- Casagrande, Sylvain 2011 *L'unité et la diversité des systèmes verbaux en langue d'oc et dans les aires limitrophes. Essai de reconstruction*. Thèse Nice (dir. Philippe Dalbera).
- Gillieron, Jules & Edmond Edmont 1902-1920 Atlas linguistique de la France. Paris : Champion, 15 vol. , 35 fasc. de cartes. (ALF)
- Halle, Morris; Marantz, Alex, 1993, Distributed Morphology and the Pieces of Inflexion in Kenneth Hale & Samuel Jay Keyser eds. *The View from Building 20*, Essays in Linguistics in Honor of Sylvain Bromberger, Cambridge Mass. & London: MIT Press, 111-176.
- Ravier Ravier, Xavier (collab. Jacques Boisgontier et Ernest Nègre) 1978-1993 Atlas linguistique et ethnographique du Languedoc occidental. (ALLOc) - Paris : CNRS, 4 vol.
- Ronjat, Jules, 1930-32-37-41, *Grammaire istorique (sic) des parlars provençaux modernes*, Montpellier, Société des Langues Romanes, 4 vol.: 423-487-650-192p.
- Séguy, Jean 1954-1974 *Atlas linguistique (et ethnographique) de la Gascogne* (ALG), 6 t. en 10 v. Toulouse : IEM, Paris : CNRS. T
- Spencer, Andrew 1991 *Morphological theory: an introduction to word structure in generative grammar* Oxford : B. Blackwell, xviii, 512 p.